

ODVJETNIČKI URED - STUDIO LEGALE - LAW OFFICE

Anita Prelec

51000 Rijeka, Prolaz Marije K. Kozulić 4 (Zagrad)

tel: 00385-51- 493430;335815; fax: 00385-51-325 373 e-mail: studio@legale-prelec.hr

TRGOVAČKI SUD U ZAGREBU

Amruševa 2/II

10 000 Zagreb

Rijeka 28. listopada 2022.

Naš broj: 3731/22

Poslovni broj: St-1329/2022

DUŽNIK: DIV GRUPA d.o.o., OIB: 33890755814, Samobor, Bobovica 10A

VJEROVNIK: HYSEA S.R.L., Via Palunr. 34, S. Vendemiano, Treviso, Republika Italija
zastupan po Aniti Prelec, odvjetnici u Rijeci

Radi: predstečajni postupak nad dužnikom

PODNEŠAK VJEROVNIKA

-1x

-putem e-komunikacije

I Nastavno na podnesak vjerovnika od 27. listopada 2022. vjerovnik iznosi kako slijedi.

U potvrdu već dostavljene dokumentacije uz prijavu potraživanja u predstečaj, vjerovnik u prilogu dostavlja, radi valjanog pregleda, cjelokupnu ugovornu dokumentaciju za:

A) NB 485

- Ugovor po načelu ključ u ruke za novogradnju NB 485 od 25. kolovoza 2020.

B) NB 487

- Ugovor po načelu ključ u ruke za novogradnju NB 487 od 10. veljače 2020.
- Ugovor po načelu ključ u ruke za novogradnju NB 487 od 4. svibnja 2020.
- Anex br. 1. od 21. svibnja 2020. Ugovora po načelu ključ u ruke za novogradnju NB 487 od 10. veljače 2020.
- Ugovor po načelu ključ u ruke za novogradnju NB 487 od 31. kolovoza 2020.
- Anex br. 2. od 2. veljače 2021. Ugovora po načelu ključ u ruke za novogradnju NB 487 od 10. veljače 2020.
- Anex br. 1. od 2. veljače 2021. Ugovora po načelu ključ u ruke za novogradnju NB 487 od 4. svibnja 2020.

II Vjerovnik je već u podnesku od 27. listopada 2022. naslovnom sudu dostavio:

A)- arbitražnu klauzulu iz čl. 25. Ugovora po načelu ključ u ruke za novogradnju NB 485 od 25. kolovoza 2020. s ovjerenim prijevodom s engleskog jezika na hrvatski jezik

Nije bilo drugih ugovaranja nakon ovog Ugovora; dakle to je bilo jedino ugovaranje nadležnosti za slučaj spora.

B)- arbitražnu klauzulu iz čl. 24. Ugovora po načelu ključ u ruke za novogradnju NB 487 od 4. svibnja 2020. s ovjerenim prijevodom s engleskog jezika na hrvatski jezik

U daljnjim Aneksima nije uopće tretiran aspekt nadležnosti za slučaj spora dakle ostaje onaj predviđen člankom 24. osnovnog ugovora

Iz sadržaja prethodno navedenih arbitražnih klauzula proizlazi da će se svi sporovi koji nastanu između Naručitelja ovdje dužnika i Izvođača ovdje vjerovnika rješavati prema Arbitražnim pravilima Međunarodne trgovačke komore (ICC) od strane jednog ili više arbitara imenovanih sukladno navedenim pravilima. Mjesto arbitraže biti će Zürich, Švicarska, a jezik arbitraže biti će engleski.

Imajući dakle u vidu prednje izneseno, nedvojbeno je da je nadležnost za rješavanje sporova između Naručitelja ovdje dužnika i izvođača ovdje vjerovnika i za NB 485 kao i za NB 487 ista odnosno arbitraža po pravilima ICC.

Prijevod preostale cjelokupne ugovorne dokumentacije koja se dostavlja na engleskom jeziku neće biti moguće prevesti na hrvatski jezik u tako kratkom roku kako je to odredio naslovni sud, ali je razvidno kako neće niti imati utjecaja na pitanja određivanja nadležnosti za pokretanje postupka utvrđivanja potraživanja vjerovnika.

III Ponavlja se, slijedom navedenog, prijedlog da se sukladno čl. 268. st. 2. SZ-a donese rješenje kojim bi se spor između ugovornih stranaka rješio pred stalnim izbranim sudištem u Republici Hrvatskoj pri Hrvatskoj gospodarskoj komori.

Predlaže se da se odlučivanje povjeri suda pojedincu da raspravljanje bude na hrvatskom jeziku, a mjesto arbitraže Zagreb.

Vjerovnik se obvezuje dostaviti i ovjerene prijevode preostale dokumentacije u što kraćem roku za koji se moli određivanje odgovarajućeg dodatnog termina, a to sve iako neće utjecati na analizu nadležnosti za odlučivanje u predmetnim postupcima.

Vjerovnik p.p.